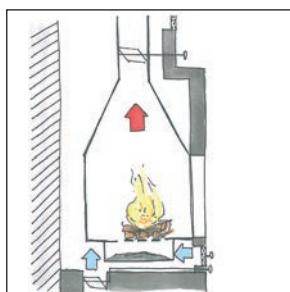
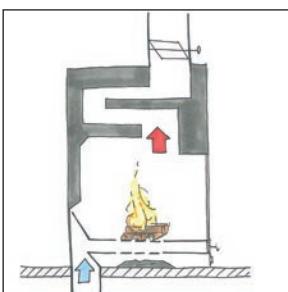


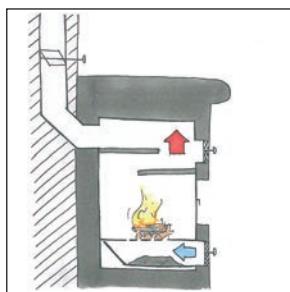
Far correctamain fieu – stgaudaments da fieu per il spazi d'abitar, indrizs cun la sortida dal fum sura



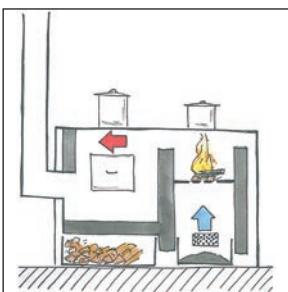
Cheminé d'aria chaude



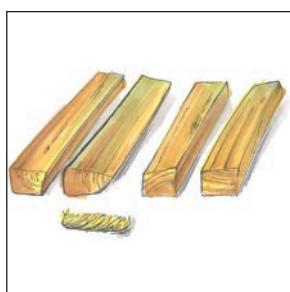
Pigna en il chamin
(Pigna da cheminé)



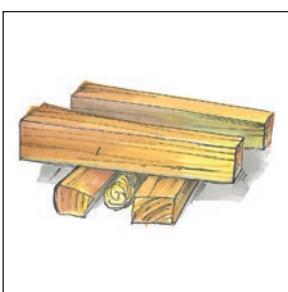
Pigna d'accumulaziun da chalur



Platta da cuschinari



Parts dal modul d'envidar



Modul d'envidar plazzà

Far fieu senza fum – la nova metoda da far fieu è in med simpel e fitg effectiv per reducir cleramain las substanzas nuschaivlas che vegnan chaschunadas dal fieu. Ella è adattada per tut ils stgaudaments da laina, tar ils quals ils gas nuschaivels sortan sur il sectur dal fieu, pia per cheminés, per pignas en il chamin, per pignas d'accumulaziun da chalur sco pignas da maiolica u pignas-scalegl sco er per plattas da cuschinari.

La laina arda qua plaunsieu da sura engiu. Ils gas che vegnan producids fugian tras la flomma chauda ed ardan pervia da quai completamain. Uschia sa laschan evitare emissiuns da fum e da substanzas nuschaivlas nunneccessarias. Ultra da quai arda il fieu en moda pli controllada sco tar la metoda da pli baud cun envidar la laina da sutensi.

TGE DUVRAIS VUS PER FAR FIEU SENZA CH'I DETTIA BLERAS EMISSIUNS?

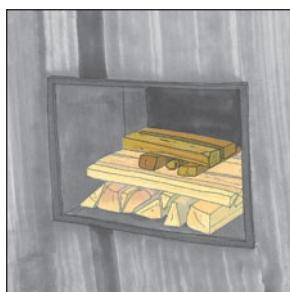
4 fessels sitgs da laina da pin cun ina lunghezza da ca. 20 cm e cun in diameter da ca. 3x3 cm sco er in agid per dar fieu p.ex. in chanè da stalizzas finas tractadas cun tschaira che Vus survegnis en il commerzi en detagl ed en ils martgads da construcziun e da hobi.

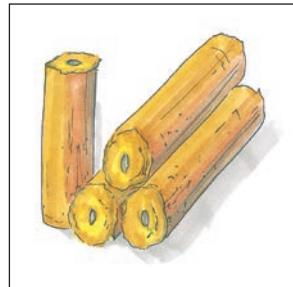
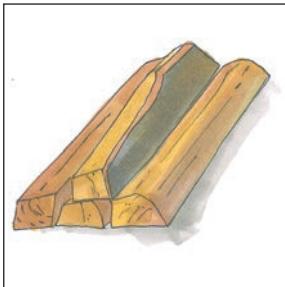
CO VEGN ARRANSCHÀ IL MODUL D'ENVIDAR?

Sco mussà qua: metter ils fessels en crusch in sur l'auter, plazzar l'agid per dar fieu suten en la largia.

NUA VEGN PLAZZÀ IL MODUL D'ENVIDAR?

Sura sin la pluna da laina dad arder. La laina dad arder ch'è sutvert sto vegnir – sco inditgà en l'instrucziun da diever – emplenida bain en il spazi da fieu, saja quai en crusch, en moda parallela u en pe. Metter ils fessels en moda lucca in sin l'auter – ils fessels fins sisum. In zulprin basta per envidar il fieu. Laschar avertas la falla per l'aria frestga e la falla dal chamin durant l'envidar e durant ch'il fieu arda.





TGE DASTGA VEGNIR ARS?

- Tocs da laina naturala sco fessels setgs da laina da dascharina u da feglia ch'en vegnids setgentads almain dus onns en in lieu sitg ora en il liber.
- Brichets da laina naturala che adempleschan la norma DIN plus.

Tip: Laina fraida n'arda betg bain. I vegn recumandà da depositar temporarmain la laina dad arder almain in di en in local stgaudà avant che far diever d'ella.

ULTERIURS RENVIAMENTS CONCERNENT IL MANASCHI

Supplementarmain sto vegnir observà il suandard:

- Betg reducir il fieu cun restrenscher l'apport d'aria u cun serrar la falla dal chamin.
- Mo duvrar singuls fessels u brichets da laina per rechargiar. Metter quels sin il brastger ferm. per ch'els cumenzan subit ad arder. Betg reducir il fieu en questa situaziun (privel d'explosiun).
- Serrar la falla da l'aria pir, cur ch'il brastger n'è quasi betg pli vesaivel, per che la pigna na sa sfradenta betg memia svelt, serrar la falla dal chamin pir, cur ch'ins na vesa pli nagin brastger.
- Dismetter la tschendra fraida da la laina cun il rument. Ils motivs per quai chattais Vus en il fegl d'infurmaziun «Dismetter la tschendra da la laina».
- Per ch'ils gas possian scappar senza problems, sto il stgaudament vegnir nettegia regularmain. Deposits en las parts dal chamin impedesch-an ch'ils gas nuschaivels possian scappar bain. Uschia vegn la chalur utilisada main bain. Indi rectamain vegn er restrenschi l'apport d'aria.
- Ulteriuras infurmaziuns survegnis Vus da la u dal spazzachamin, dals posts spezialisads communals e chantunals ch'en cumpetents u sut www.fairfeuern.ch.

TGE NA DASTGA BETG VEGNIR ARS?

Gasettas, revistas, chartun, material d'emballadi. laina da plazzals, da renovaziuns d'edifizis e da demoliziuns, palettes da lain, chistas e harassas. Igl è scumandà da brischar quests materials. Sva-purs da quests materialias ruinan parts da l'indriz e donnegeschan nossa sanadad e l'ambient. Per envidar in fieu èn agids per dar fieu adattads meglier che palpìri (vesair qua davant).

Fim chaschuna adina er pulvra fina. Sche tut vegn fatg correctamain, arda in fieu il pli tard suenter 15 minutas senza fim. Uschia po la persuna che fa il fieu giuditgar sezza las emissiuns. Sch'in stgaudament cun laina fima permanentamain, na vegnan las pretensiuns da l'ordinaziun per mantegnair l'aria pura (OAP) betg ademplidas. En quest cas po l'autoritat cumpetenta pretender mesiraziuns u ulteriuras examinaziuns ed ordinar mesiras adattadas.

Quest fegl d'infurmaziun vegn sostegni da:



VHP
VERBAND SCHWEIZERISCHER
HAFNER- UND PLÄTTENGESCHAFT

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra.

Bundesamt für Umwelt BAU
Bundesamt für Energie BFE

Editura:

Gruppa da laver «FairFeuern» dals chantuns da la Svizra orientala e dal principadi da Liechtenstein
c/o uffizi per l'ambient da l'Appenzell dador, Kasernenstrasse 17, 9102 Herisau, tel. 071 353 65 35

10/07